

DRIE POORTEN / TROIS PORTES / THREE GATES
voor het / pour le / for the

INTERNATIONAAL
FILMGEBEUREN
VAN
VLAANDEREN · GENT



ARCHITECTUUR ALS BUUR



In opdracht van het Filmgebeuren realiseerde architect Dirk Coopman een originele filmpoort. Dit initiatief kadert in de manifestatie 'Architectuur als buur' en de organisatoren willen hiermee hun betrokkenheid bij het streven naar de aanwending van de betere architectuur in het stadsbeeld beklemtonen. Dit jaar wordt een eerste van drie poorten-projecten uitgevoerd.

De poorten hebben een functionele en vooral een vormelijk-inhoudelijke betekenis die verwijst naar de wezenlijke inhoud van het begrip 'poort'. De functionele werking bestaat erin dat de poort dienst zal doen als drager voor de tekstband die informatie geeft over het Filmgebeuren. De vormelijk-inhoudelijke betekenis kan omschreven worden als verwelcoming van de festivalbezoeker. Hierbij werd als uitgangspunt genomen: hoe rijker de vorm van de poort, hoe hartelijker de verwelcoming of bekroning. De poort bezit een kroonlijst die bestaat uit een configuratie van vierkante gaatjes die de band leggen tussen pellicule en kroon. Deze lijst heeft de vorm van een amplitude. De vierkante perforaties, verwijzend naar bewegend beeld, stralen 's avonds licht uit. De poorten werden geschilderd in koningsblauw en goud. De ster op de grond verwijst naar het 'stardom', de film en de sterren in de hall van Decascoop.

Elke poort slaat een verbinding tussen communicatie en verwelcoming, film en beeldrijckdom, compositie en bewegingsaesthetiek, ster en goud, licht en snelheid, avondlicht en nachtblauw, evenement en hartelijk onthaal. In 1988 wordt de eerste poort ingehuldigd n.a.v. 'Architectuur als Buur'. Zij zal zich bevinden aan het begin van de Muinkkaai in de richting van Decascoop. Deze poort, voorzien van een lichtkrant, zal van 23 september tot 24 oktober te zien zijn. Deze realisatie werd mogelijk dank zij de medewerking van Sidmar.

L'architecte Dirk Coopman a réalisé pour le Festival du Film de Flandre une 'porte du cinéma'. Cette initiative s'inscrit dans le cadre de la manifestation Architecture comme Voisin et les organisateurs veulent par cette action souligner leur engagement dans la lutte pour une plus belle architecture dans la ville.

Cette année, c'est une porte originale qui sera érigée. Elle sera la première dans une série de trois. Ces portes sont importantes aussi bien du point de vue de leurs formes, de leurs contenus que de leurs fonctions qui sont autant de références à la notion de 'porte'. La fonction de cette oeuvre est en fait de porter le bulletin annonçant les événements du festival. Elle sert également à souhaiter la bienvenue aux visiteurs: grâce à sa forme riche et chaleureuse, elle favorise l'image de l'accueil.

La corniche de la porte comprend une configuration de petits trous carrés rappelant la bande servant à rattacher la pellicule à l'appareil de projection, le tout ayant la forme d'une amplitude. La nuit, les carrés seront éclairés. Les portes sont peintes en bleu roi et or. L'étoile sur le sol renvoie au 'stardom', le film et les étoiles dans le hall du Decascoop. Chaque porte est un passage entre communication et accueil, film et richesse picturale, composition et esthétique du mouvement, étoiles et éclat, lumière et vitesse, lumière du soir et bleu de la nuit, événement et accueil.

En 1988, la première porte sera inaugurée à l'occasion de 'Architecture comme Voisin'. On pourra la trouver au début de la Muinkkaai, en direction du Decascoop. Cette porte, pourvue d'un journal lumineux, sera visible du 23 septembre au 24 octobre.

Cette réalisation a été possible grâce à la collaboration de Sidmar.

The Ghent Festival asked architect Dirk Coopman to design an original film gate. This initiative is meant to be part of the event 'Architecture as Neighbour'. The organisers hereby want to emphasize the application of 'better architecture' in the city.

This year, the first genuine gate will be erected, the first in a series of three. These gates are important as far as function, form and content are concerned, referring to the basic meaning of the notion 'gate'. The gate will function as a 'carrier' of the news trailer of the festival. It also welcomes the visitor and therefore it was built on the idea that the richer the form of the gate, the warmer the welcome would be.

The gates' cornice is composed of a configuration of square holes, referring to the link between the gate and the medium film. It is shaped as an amplitude. The holes are lit in the evening. The gates will be painted royal blue and gold. The star on the ground refers to the 'stardom', to film and the stars in the Decascoop hall.

Each gate links communication and welcome, composition and kinetic aesthetics, stars and glitter, light and speed, evening sky and nocturnal blue. In 1988, the first gate will be inaugurated on the occasion of the event 'Architecture as Neighbour'. It will be placed at the beginning of the 'Muinkkaai', directing towards Decascoop.

This gate, mounted with an illuminated news trailer, will be set up from September 23 till October 24.

This initiative has been made possible thanks to the support of Sidmar.